



---

**RO** Uscător de rufe  
**SL** Sušilni stroj

---

Manual de utilizare  
Navodila za uporabo

2  
31



## CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	3
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	5
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
4. PANOUL DE COMANDĂ.....	8
5. TABELUL CU PROGRAME.....	9
6. OPȚIUNI.....	12
7. FUNCȚIA ABUR.....	13
8. SETĂRI.....	15
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	17
10. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	17
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	18
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	19
13. DEPANARE.....	23
14. DATE TEHNICE.....	25
15. GHID RAPID.....	27

## NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizitați website-ul la:**



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE


Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

 Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

 Informații generale și recomandări

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

## 1. ⚠️ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.



- Citiți instrucțiunile furnizate.

### 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



#### AVERTISMENT!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa acestuia este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.

- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

## 1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Dacă uscătorul de rufe este pus deasupra unei mașini de spălat rufe, folosiți setul de stivuire. Setul de stivuire, disponibil la furnizorul autorizat, poate fi utilizat doar cu aparatul specificat în instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul. Înainte de instalare citiți cu atenție instrucțiunile (consultați broșura de instalare).
- Aparatul poate fi montat independent sau sub un blat de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați broșura de instalare).
- Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Permiteți accesul la ștecher după instalare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de Centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Nu depășiți sarcina maximă de 9 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).

- Nu folosiți aparatul dacă articolele au fost murdărite cu produse chimice industriale.
- Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul fără un filtru. Curățați filtrul de scame înainte sau după fiecare utilizare.
- Nu uscați articole nespălate.
- Articolele pătate cu substanțe precum: ulei de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, substanțe de scos petele, terebentină, ceară și substanțe de înlăturat ceara trebuie spălate în apă fierbinte cu mult detergent înainte de a fi uscate în uscător.
- Articolele precum: spuma de cauciuc (spuma de latex), căștile de baie, țesăturile impermeabile, articolele căptușite cu cauciuc și hainele sau pernele care au pernuțe din spumă de cauciuc nu trebuie uscate în uscător.
- Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
- **AVERTISMENT:** Nu opriți niciodată uscătorul înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în care rufele sunt scoase imediat și întinse, astfel încât căldura să fie disipată.
- Înainte de a efectua orice operație de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea

- Îndepărtați toate ambalajele.
  - Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
  - Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
  - Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu.
- Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
  - Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
  - Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.

- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Suprafața din spate a aparatului trebuie orientată spre un perete.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Dacă v-ați spălat rufele cu ajutorul unui agent de îndepărtare a petelor, porniți ciclul de clătire suplimentară înainte de a porni uscătorul.
- Nu consumați sau pregătiți mâncarea cu apă condensată / distilată. Poate cauza probleme de sănătate oamenilor și animalelor de companie.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați în uscătorul cu tambur rotativ haine din care apa curge.

## 2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



### AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

## 2.3 Utilizare



### AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic.
- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.
- Poate usca textilele care se pot usca într-un uscător cu tambur rotativ. Respectați instrucțiunile de pe eticheta țesăturii.



### AVERTISMENT!

Rezervorul cu apă pentru tratamentul cu abur se umple doar cu apă distilată. Nu utilizați apă de la robinet sau alți aditivi! Aparatul se poate deteriora.

- Poate fi folosită și apa condensată de la colectorul de apă condensată al acestui aparat, dacă aceasta este filtrată mai întâi (prin-un filtru de cafea, de exemplu).
- Utilizați programele cu abur folosind doar apă distilată!
- După întreruperea ciclului de uscare sau a programului cu abur, rufele și tamburul pot fi fierbinți. Există riscul producerii de arsuri! Aveți grijă când scoateți rufele.
- Procedați cu atenție atunci când întrerupeți programul cu abur: Nu deschideți ușa mașinii în timpul fazei cu abur. Aburul fierbinte poate produce arsuri. Afășajul prezintă un mesaj care indică faza cu abur.

## 2.4 Iluminarea interioară



### AVERTISMENT!

Pericol de rănire.

- Radiație vizibilă a LED-ului, nu vă uitați direct în fascicul.
- Becul LED este dedicat iluminării tamburului. Acest bec nu poate fi refolosit pentru alte aplicații de iluminare.
- Pentru înlocuirea becului interior, contactați Centrul de service autorizat.

## 2.5 Îngrijirea și curățarea



### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

## 2.6 Compresorul



### AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din uscătorul de rufe este umplut cu agent special, care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să

rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

## 2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

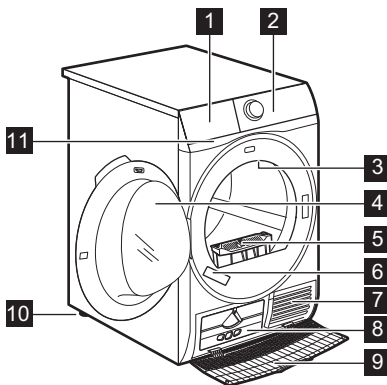


### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

## 3. DESCRIEREA PRODUSULUI

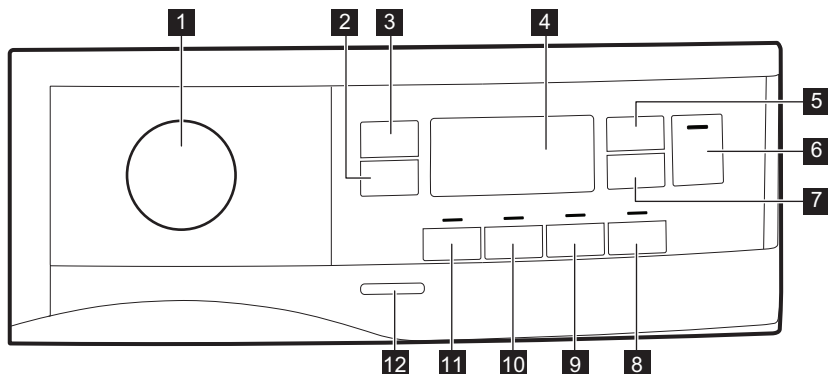



- 1 Recipient pentru apă
- 2 Panou de comandă
- 3 Lumină interioară
- 4 Ușa aparatului
- 5 Filtru
- 6 Plăcuță cu date tehnice
- 7 Fante pentru fluxul de aer
- 8 Clapetă de închidere pentru schimbătorul de căldură
- 9 Capac pentru schimbătorul de căldură
- 10 Indicator al nivelului apei din sistemul de generare a aburului
- 11 Filtru pentru recircularea apei
- 12 Picioare reglabile



Pentru a ușura încărcarea rufelor sau a instalării, ușa este reversibilă. (consultați prospectul separat).

## 4. PANOUL DE COMANDĂ

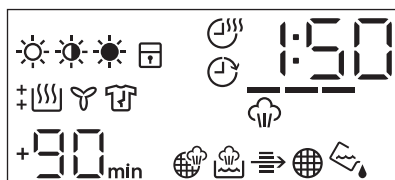




- 1** Buton rotativ pentru programe și comutatorul ● REȘETĂRE
- 2** Buton tactil Extra Anticreeze (Antișifonare)
- 3** Buton tactil Dryness Level (Nivel de uscare)
- 4** Afișaj
- 5** Buton tactil Time Dry (Timp)
- 6** Buton tactil Start/Pauză (Start/Pauză)
- 7** Buton tactil Delay Start (Întârziere)
- 8**  Buton tactil Steam Level (Nivel abur)
- 9** Buton tactil End Alert (Sonerie)
- 10** Buton tactil Reverse Plus (Reversibil plus)
- 11** Buton tactil Extra Silent (Super silențios)
- 12** Buton Pornit/Oprit



Apăsați butoanele tactile cu degetul în zona cu simbolul sau cu numele opțiunii. Nu purtați mănuși atunci când lucrați cu panoul de comandă. Aveți grijă ca panoul de comandă să fie întotdeauna curat și uscat.

### 4.1 Afișaj









Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
	opțiune pentru uscarea rufelor: Iron Dry (Uscate pentru călcat), Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap), Extra Dry (Super uscat)
	opțiune Time Drying (Timp de uscare) activată

Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
	opțiune Delay Start (Întârziere) activată
	indicator: <i>verificați Schimbătorul de căldură</i>
	indicator: <i>curățați filtrul</i>
	indicator: <i>evacuați apa din recipientul pentru apă</i>
	blocare acces copii activată
	selecție greșită sau butonul rotativ este în poziția ● „Resetare”
	indicator: <i>fază de uscare</i>
	indicator: <i>fază de răcire</i>
	indicator: <i>fază antișifonare</i>
	indicator: <i>fază de acțiune abur</i>
	opțiunea nivel abur: minim, moderat, maxim
	indicator: <i>umpleți recipientul pentru apă de la sistemul de generare a aburului</i>
	indicator: <i>curățați filtrul sistemului de generare a aburului</i>
	durata programului
	extinderea fazei antișifonare implicite: +30min, +60min, +90min, +2h)
	selecție Time Drying (Timp de uscare) (10 min - 2 h)
	selecție Delay Start (Întârziere) (1 h - 20 h)

## 5. TABELUL CU PROGRAME


Program	Încărcătură <sup>1)</sup>	Proprietăți / Tip de țesătură <sup>2)</sup>
<sup>3)</sup> Cotton (Bumbac) <b>Eco</b>	<b>9 kg</b>	Ciclul să fie folosit pentru a usca bumbac cu nivelul de uscare „bumbac pentru dulap” cu economie maximă de energie. /

Program	Încărcătură 1)	Proprietăți / Tip de țesătură <sup>2)</sup>
Cotton (Bumbac)	9 kg	Ciclu definit pentru a usca toate tipurile de bumbac pregătit pentru depozitare - Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap). / ☺☐☐
Synthetic (Sintetice)	3,5 kg	Țesături sintetice și mixte. / ☺☺☐☐
Mixed (Mixt rapid)	3 kg	Articole din bumbac și materiale sintetice. Program la temperatură redusă. Program delicat cu aer cald. / ☺☺☐☐
Bedlinen (Asternuturi de pat)	3 kg	Lenjerie de pat, cum ar fi cearșafuri simple sau duble, fețe de pernă, cearșafuri-plic. / ☺☺☐☐
Duvet (Pilotă)	3 kg	Pilote simple sau duble și perne (cu umplutură din pene, puf sau material sintetic). / ☺☺☐☐
Silk (Mătase) 	1 kg	Uscarea atentă a articolelor din mătase care pot fi spălate manual. / ☺☺☐☐
Wool (Lână)  	1 kg	<p>Țesături din lână. Uscarea atentă a articolelor din lână care pot fi spălate manual. Scoateți articolele imediat după terminarea programului.</p> <div style="text-align: center;">  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>Ciclu de uscare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie uscate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului pentru alte tratamente. M1639 Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.</p>




Program	Încărcătură 1)	Proprietăți / Tip de țesătură <sup>2)</sup>
Outdoor 	2 kg	Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căptușeală detașabilă sau material izolator pe interior. /  Adecvate pentru uscarea într-un uscător de rufe.

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

2) Pentru semnificația etichetei produsului, consultați capitolul *INFORMAȚII ȘI SFATURILE: Pregătirea rufelor.*

3) Programul  Cotton (Bumbac) Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap) ECO este „Programul standard pentru bumbac” conform Reglementării Comisiei UE Nr. 392/2012. Acesta este adecvat pentru uscarea rufelor obișnuite ude din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac.

## 5.1 Programe cu abur




Program	Încărcătură 1)	Proprietăți
Cotton (Bumbac) 	3 kg	Ajută la îndepărtarea cutelor de pe articolele de îmbrăcăminte din bumbac. Înainte de acțiunea aburului, hainele ude sunt uscate automat. Frecvent, nu este necesară călcarea hainelor după programul cu abur. În acest caz, hainele trebuie atârinate pe umerăș sau împăturate.
Synthetic (Sintetice) 	1,5 kg	Ajută la îndepărtarea cutelor de pe articolele de îmbrăcăminte sintetice. Înainte de acțiunea aburului, hainele ude sunt uscate automat. Frecvent, nu este necesară călcarea hainelor după programul cu abur. În acest caz, hainele trebuie atârinate pe umerăș sau împăturate.
Refresh (Împrospătare) 	1 kg	<b>Doar pentru haine uscate.</b> Aplicabil și pentru eliminarea mirosurilor. Hainele rămân moi și pufoase. Recomandăm scoaterea articolelor din uscător și atârnarea acestora imediat după încheierea programului.

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

## 6. OPȚIUNI

### 6.1 Dryness Level (Nivel de uscare)

Această funcție vă ajută să creșteți nivelul de uscare al rufelor. Există 3 opțiuni:

-  Extra Dry (Super uscat)
-  Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap)
-  Iron Dry (Uscate pentru călcat)

### 6.2 Extra Anticrease (Antișifonare)

Extinde cu 30, 60, 90 de minute sau 2 ore faza de antișifonare de la finalul ciclului de uscare. Această funcție reduce șifonarea. Rufe pot fi scoase în timpul etapei de netezire.




### 6.3 Extra Silent (Super silențios)

Aparatul funcționează cu zgomot redus fără a afecta calitatea uscării. Aparatul funcționează mai încet cu o durată mai mare a ciclului.

### 6.4 Reverse Plus (Reversibil plus)

Creșteți frecvența de rotire inversă a tamburului pentru a reduce răsucirea și încălcirea articolelor. Pentru a crește uniformitatea rezultatului la uscare și pentru a ajuta la reducerea șifonărilor.

### 6.8 Tabelul cu opțiuni

Programe <sup>1)</sup>	Dryness Level (Nivel de uscare)	Extra Anti-crease (Antișifonare)	Extra Silent (Super silențios)	Reverse Plus (Reversibil plus)	Steam Level (Nivel abur)	Time Dry (Timp)
	  					


Recomandat pentru articole mari sau lungi (de ex. cearceafuri, pantaloni, rochii lungi)”

### 6.5 End Alert (Sonerie)

Soneria este activată la:


- terminarea ciclului
- pornirea și terminarea fazei antișifonare
- întreruperea ciclului

Implicit, funcția sonerie este activată întotdeauna. Puteți folosi această funcție pentru a activa sau dezactiva sunetul.

-  Puteți activa opțiunea End Alert (Sonerie) cu toate programele.








### 6.6 Time Dry (Timp)

Puteți seta durata programului, de la un minim de 10 minute la un maxim de 2 ore. Durata necesară depinde de cantitatea de rufe din aparat.

-  Vă recomandăm să setați o durată scurtă pentru cantități mici de rufe sau pentru doar un singur articol.

### 6.7 Time Dry (Timp) la programul Wool (Lână)

Opțiune adecvată pentru programul Wool (Lână) pentru a ajusta nivelul final de uscare.

Programe <sup>1)</sup>	Dryness Level (Nivel de uscare)	Extra Anti-crease (Anti-șifonare)	Extra Silent (Super silențios)	Reverse Plus (Reversibil plus)	Steam Level (Nivel abur)	Time Dry (Timp)
 Cotton (Bumbac) <b>Eco</b>	■	■				
Cotton (Bumbac)	■	■	■	■	■	■
Synthetic (Sintetice)	■	■	■	■	■	■
Mixed (Mixt rapid)	■	■				■
Bedlinen (Asternuturi de pat)	■	■				
Duvet (Pilotă)	■					
Silk (Mătase) 	■	■				
Wool (Lână) 						■ <sup>2)</sup>
Outdoor 	■					
Cotton (Bumbac) 			■		■	
Synthetic (Sintetice) 			■		■	
Refresh (Împrospătare) 			■		■	

<sup>1)</sup> Împreună cu programul puteți seta 1 sau mai multe opțiuni. Pentru a le activa sau dezactiva, apăsați butonul tactil corespunzător.

<sup>2)</sup> Consultați capitolul OPȚIUNI: Time Drying (Timp de uscare) la programul Wool (Lână)

## 7. FUNCȚIA ABUR

Aburul ajută la îndepărtarea mirosurilor, cum ar fi aerul din exterior.

Reduce sau îndepărtează cutele. Face mai flexibile articolele de îmbrăcăminte.

După programul cu abur, articolele de îmbrăcăminte sunt mai ușor de călcat.

**La finalul ciclurilor cu abur, hainele au o umiditate reziduală adecvată pentru călcat.**

**Dacă hainele nu sunt călcate imediat, atârnați-le până când se usucă complet.**




La început, deoarece există o gamă largă de țesături, folosiți un nivel redus de abur. Căpătați ușor experiență, ceea ce vă ajută să folosiți nivelul suficient de abur.

## 7.1 Cum se umple recipientul pentru apă pentru sistemul de generare a aburului



### ATENȚIE!

Folosiți doar apă distilată sau demineralizată. Întotdeauna când recipientul este gol, indicatorul  este aprins și nu puteți porni programele cu abur.



Prima dată puteți folosi apa din sticlă.

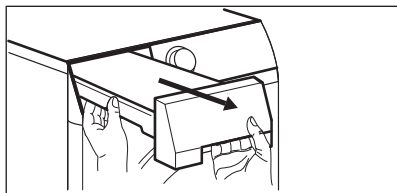
Apa condensată se poate folosi, de asemenea, la sistemul de generare a aburului.

Apa condensată trebuie filtrată, de ex. cu un filtru de cafea pentru a îndepărta bucățile mici de scame.

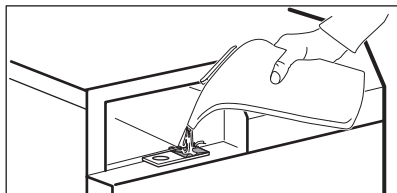
Dacă uscați cu programe standard și cu abur, recipientul pentru apă a sistemului de generare a aburului se umple automat.

Pentru a umple recipientul pentru apă:

1. Porniți aparatul.
2. Setați 1 din programe cu opțiunea abur pentru a verifica nivelul apei.
3. Scoateți recipientul pentru apă. Țineți-l în poziție orizontală.



4. Umpleți cu apă până când auziți semnalul acustic.



Semnalul acustic este emis atunci când s-a umplut recipientul pentru apă al sistemului de generare a aburului.

5. Introduceți recipientul pentru apă.




## 7.2 Steam Level (Nivel abur)

Această opțiune setează nivelul necesar pentru abur. Acesta depinde de: tipul, masa și volumul rufelor.

Sunt disponibile 3 selecții:

- nivelul minim
- nivelul moderat
- nivelul maxim

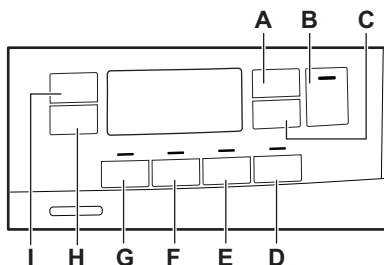
## 7.3 Steam Level (Nivel abur) tabel

Programe / tipuri de haine	 Steam Level (Nivel abur)	Încărcătură <sup>1)</sup>
Cotton (Bumbac) 	– nivelul minim	0,2 - 0,5 kg
	— nivelul moderat	0,5 - 1 kg
	---- nivelul maxim	1 - 1,5 kg
Cotton (Bumbac)  / cămăși	– nivelul minim	1 - 2 articole
	— nivelul moderat	3 - 4 articole
	---- nivelul maxim	5 articole

Programe / tipuri de haine	☁ Steam Level (Nivel abur)	Încărcătură <sup>1)</sup>
Synthetic (Sintetice) ☁	_ nivelul minim	<b>0,2 - 0,5 kg</b>
	__ nivelul moderat	<b>0,5 - 1 kg</b>
	___ nivelul maxim	<b>1 - 1,5 kg</b>
Synthetic (Sintetice) ☁ / cămăși	_ nivelul minim	<b>1 - 2 articole</b>
	__ nivelul moderat	<b>3 - 4 articole</b>
	___ nivelul maxim	<b>5 articole</b>
Refresh (Împrospătare) ☁	_ nivelul minim	<b>1 - 2 articole</b>
	__ nivelul moderat	<b>3 - 4 articole</b>
	___ nivelul maxim	<b>5 articole</b>

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

## 8. SETĂRI



- A. Buton tactil Time Dry (Timp)
- B. Buton tactil Start/Pause (Start/Pauză)
- C. Buton tactil Delay Start (Întârziere)
- D. ☁ Buton tactil Steam Level (Nivel abur)
- E. Buton tactil End Alert (Sonerie)
- F. Buton tactil Reverse Plus (Reversibil plus)
- G. Buton tactil Extra Silent (Super silențios)
- H. Buton tactil Extra Anticrease (Antișifonare)
- I. Buton tactil Dryness Level (Nivel de uscare)

Doar butonul de pornit/oprit este deblocat.

### Activarea opțiunii de blocare acces copii:

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
2. Apăsați lung butonul tactil (D) timp de câteva secunde.

Indicatorul blocare acces copii se aprinde.



Puteți dezactiva opțiunea de blocare acces copii în timpul funcționării unui program. Apăsați lung aceleași butoane tactile până când indicatorul de blocare acces copii se stinge. Funcția Blocare acces copii nu este disponibilă timp de 8 s după pornirea aparatului.

### 8.1 Funcția Blocare acces copii

Această opțiune previne joaca copiilor cu aparatul în timpul funcționării unui program. Butoanele tactile sunt blocate.

## 8.2 Ajustarea nivelului de umezeală rămasă

**i** De fiecare dată când intrați în modul „Reglarea umezelii remanente în rufe”, gradul setat anterior pentru umezeala remanentă se va schimba în valoarea următoare (de ex. - 2 - setat anterior se va schimba în - 1 -).

Pentru a modifica gradul implicit al umezelii remanente:

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
2. Folosiți butonul pentru programe pentru a seta orice program.
3. Așteptați circa 8 secunde.
4. Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele (G) și (F).

Se aprinde unul din următoarele indicatoare:

- - 0 - uscare maximă
  - - 1 - rufe uscate mai bine
  - - 2 - rufe uscate la nivelul standard
5. Apăsați lung și din nou butoanele (G) și (F) până când este afișat indicatorul nivelului corect.

**i** Dacă afișajul revine la modul normal (va fi afișată durata programului selectat de la pasul 2), în timpul setării gradului de umezeală remanentă, apăsați lung butoanele (G) și (F) din nou pentru a intra în modul „Reglarea umezelii remanente în rufe” (gradul setat anterior pentru umezeala remanentă se va schimba în valoarea următoare).

6. Pentru a accepta gradul selectat de umezeală remanentă, așteptați 5 s și afișajul revine la modul normal.

Dryness Level (Nivel de uscare)	Simbolul afișat
- 0 - uscare maximă	+ [     ]
- 1 - rufe uscate mai bine	+ [    ]
- 2 - rufe uscate la nivelul standard	[    ]

## 8.3 Indicator pentru recipientul pentru apă

Implicit, indicatorul recipientului pentru apă este aprins. Acesta se aprinde la finalul programului sau când este necesară golirea recipientului pentru apă.

**i** Dacă este montat setul pentru scurgere (accesoriu suplimentar), aparatul evacuează automat apa din recipientul pentru apă. În acest caz, vă recomandăm să dezactivați indicatorul recipientului pentru apă.

### Dezactivarea indicatorului recipientului pentru apă:

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
2. Așteptați circa 8 secunde.
3. Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele tactile (H) și (I).

Afișajul indică una din următoarele 2 configurații:

- Afișajul indică „Oprit”. După 5 s afișajul revine la modul normal.
- Afișajul indică „Pornit”. După 5 s afișajul revine la modul normal.

## 9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- i** Ambalajul din spatele tamburului este scos automat la prima activare a uscătorului. S-ar putea să auziți unele zgomote.

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată:

- Curățați tamburul uscătorului cu o lavetă umedă.
- Porniți un program de 1 oră cu rufe umede.
- Umpleți recipientul cu apă pentru abur înainte de a utiliza un program cu abur pentru prima dată (consultați

capitolul „Funcția abur - Cum se umple recipientul cu apă pentru sistemul cu abur”).

- i** La începutul ciclului de uscare (primele 3-5 min) este posibil ca nivelul de zgomot să fie mai ridicat. Aceasta se datorează pornirii compresorului. Acest lucru este normal pentru aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderele și congelatoarele.

## 10. UTILIZAREA ZILNICĂ

### 10.1 Porniți un program fără întârziere

1. Pregătiți rufele și încărcați aparatul.



#### **ATENȚIE!**

Verificați dacă la închiderea ușii, rufele nu au rămas prinse între ușa aparatului și garnitura de cauciuc.

2. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
3. Setați programul și opțiunile corecte pentru tipul de încărcătură. Afișajul indică durata programului.

- i** Durata de uscare pe care o vedeți pe afișaj, atunci când este selectat programul bumbac, se referă la o încărcătură de 5 kg și condiții standard. Durata reală de uscare va depinde de tipul de încărcătură (cantitatea și compoziția), de temperatura camerei și de umiditatea rufelor după ce au fost centrifugate.

4. Apăsați butonul tactil Start/Pause (Start/Pauză). Programul începe.

### 10.2 Inițierea programului cu pornirea cu întârziere

1. Setați programul și opțiunile corecte pentru tipul de încărcătură.
2. Apăsați butonul pentru pornire cu întârziere în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.



Puteți întârzia pornirea unui program de la o valoare minimă de 1 oră până la una maximă de 20 de ore.

3. Apăsați butonul tactil Start/Pause (Start/Pauză).


Afișajul indică numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Atunci când numărătoarea inversă se încheie, programul pornește.

### 10.3 Modificarea unui program

1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a dezactiva aparatul
2. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a activa aparatul.
3. Setați programul.





#### Alternativ:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția ● „Resetare”.

2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică .
3. Setati programul.

## 10.4 La terminarea programului

La terminarea programului:





- Este emis un semnal acustic intermitent.
- Afișajul indică  :  
- Indicatorul  este pornit.
- Indicatorii Filter (Filtru) și Tank (Rezervor) se pot aprinde.
- Indicatorul Start/Pause (Start/Pauză) este pornit.

Aparatul continuă să funcționeze cu faza antișifonare timp de încă aproximativ 30 de minute sau mai mult dacă s-a setat opțiunea Extra Anticrease (Antișifonare) (consultați capitolul *Opțiunea - Extra Anticrease (Antișifonare)*).

Faza antișifonare reduce șifonarea.

Puteți scoate rufe înaintea de terminarea fazei antișifonare. Pentru rezultate mai bune, vă recomandăm să scoateți rufe când faza este aproape terminată.

Când faza antișifonare s-a terminat:


- Afișajul indică în continuare  :   

  - Indicatorul  este oprit.
  - Indicatorii Filter (Filtru) și Tank (Rezervor) rămân aprinși.
  - Indicatorul Start/Pause (Start/Pauză) se stinge.
1. Apăsați butonul pornit/oprit pentru a dezactiva aparatul.

## 11. INFORMAȚII ȘI SFATURI


### 11.1 Pregătirea rufelor

- Închideți fermoarele.
- Închideți și strângeți sacul pilotei.
- Nu uscați cravatele sau cordoanele libere (de ex. cordoanele de la șorturi). Legați-le înainte de a porni un program.
- Scoateți toate articolele din buzunare.
- Întoarceți pe dos articolele cu stratul interior realizat din bumbac. Stratul de bumbac trebuie să fie la exterior.

2. Deschideți ușa aparatului.
3. Scoateți rufe.

 Pentru a păstra efectele tratamentului cu abur, hainele trebuie scoase câte una pe durata fazei de antișifonare și atârnate imediat pe un umeras pentru uscare (pentru cel puțin 5-15 min, în funcție de material și nivelul selectat pentru abur). Închideți nasturii și aranjați îmbrăcămintea în forma normală, acordând o atenție deosebită la manșete și cusături.


4. Închideți ușa aparatului.

 **Curățați întotdeauna filtrul și goliți recipientul pentru apă după terminarea unui program.**

### 10.5 Funcția Repaus

Pentru a reduce consumul de energie, această funcție dezactivează automat aparatul:

- După 5 minute, dacă nu porniți programul.
- După 5 minute de la încheierea programului.





 Durata este redusă la 30 de secunde dacă butonul rotativ de selectare este indică poziția ● „Resetare”.

- Întotdeauna alegeți programul adecvat pentru tipul de rufe.
- Nu puneți împreună culori deschise cu cele închise.
- Folosiți un program adecvat pentru bumbac, jerseu și tricotate pentru a reduce intrarea la apă.
- Nu depășiți încărcătura maximă declarată în capitolul programe sau indicată pe afișaj.

- Uscați doar rufele care se pot usca într-un uscător de rufe. Consultați eticheta țesăturii aflată pe articol.
- Nu uscați împreună articole mari și mici. Articolele mici se pot bloca în interiorul celor mari și rămân ude.

#### Sfaturi pentru funcția Abur

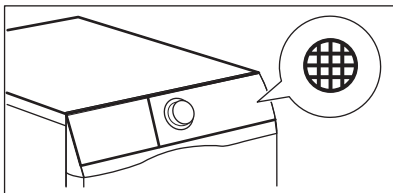
- Nu folosiți programele cu abur pentru: lână care nu se poate usca în uscătoare de rufe, pielea, materialele textile cu bucăți mari din metal, piese din lemn sau plastic, materiale textile cu piese metalice ruginite, hainele impermeabile sau cu bumbac ceruit.
- Sortați și uscați împreună textilele cu dimensiuni, masă, material și culoare similare.
- Nu uscați articole noi, colorate, împreună cu articole în culori deschise. Poate să apară decolorarea (verificați rezistența culorii materialului când umeziți o zonă ascunsă).
- Nu folosiți seturile de curățare chimică în combinație cu programele cu abur.
- Îndepărtați petele prin spălare sau folosind substanțe locale pentru îndepărtarea petelor înainte de a folosi programul cu abur.
- Pentru cele mai bune rezultate, întoarceți pe dos articolele cu strat dublu de țesătură (de ex. la hanorace cu căptușeală de bumbac, stratul de bumbac trebuie să fie la exterior).

Eticheta țesăturii	Descriere
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi înalte.
	Rufele sunt adecvate doar pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi reduse.
	Rufele nu sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.

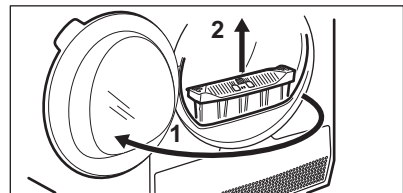
## 12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

### 12.1 Curățarea filtrului

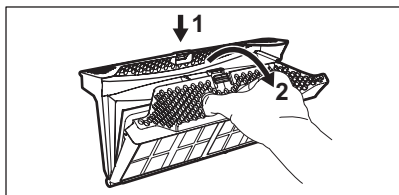
1.



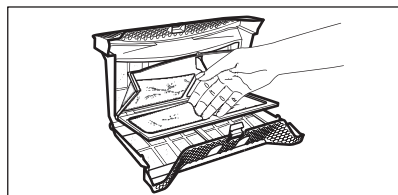
2.



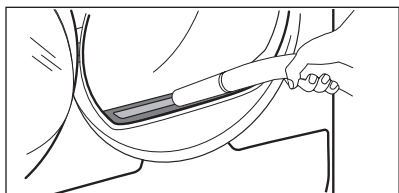
3.



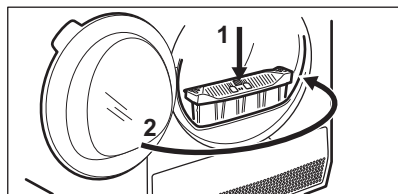
4.



5. 1)



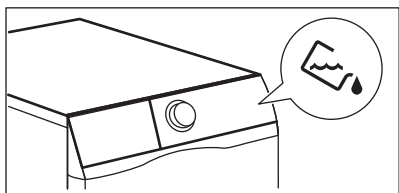
6.



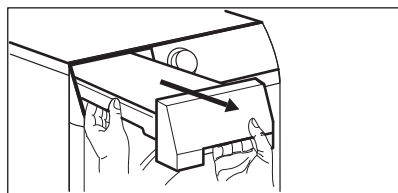
1) Dacă este necesar, înlăturați scamele din suportul pentru filtru și garnitură. Puteți utiliza un aspirator.

## 12.2 Golirea recipientului de apă

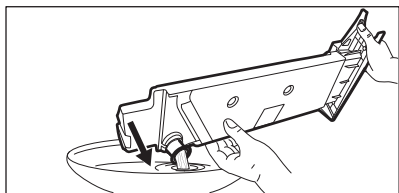
1.



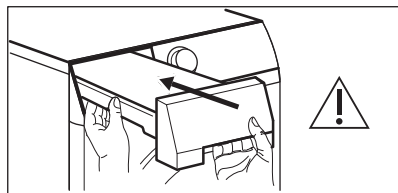
2.



3.



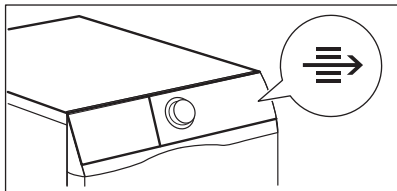
4.



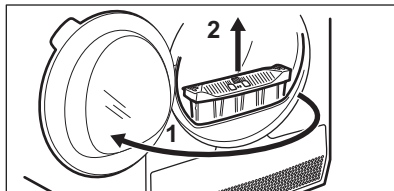
Puteți utiliza apa din recipientul pentru apă ca o alternativă la apa distilată ( de ex. pentru călcarea cu abur). Înainte de a utiliza apa, scoateți reziduurile cu ajutorul unui filtru.

## 12.3 Curățarea schimbătorului de căldură

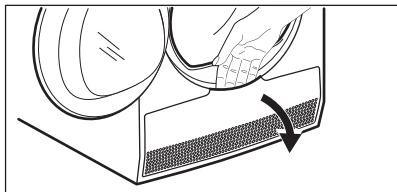
1.



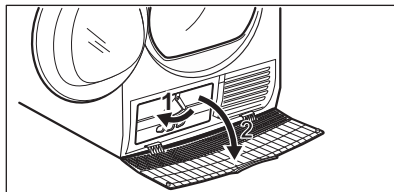
2.



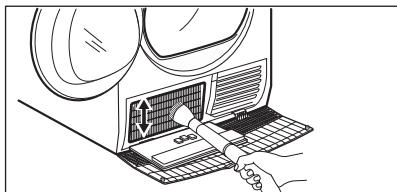
3.



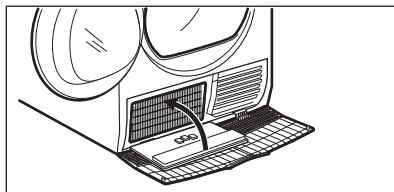
4.



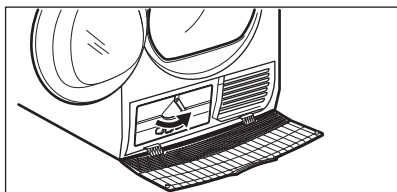
5.



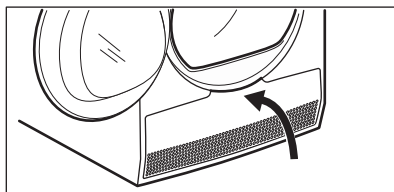
6.



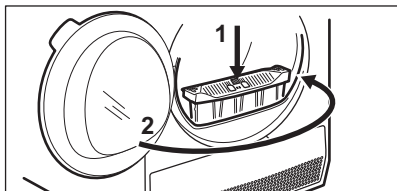
7.



8.



9.




**ATENȚIE!**

Nu atingeți suprafața metalică cu mâinile goale. Pericol de rănire. Purtați mănuși de protecție. Curățați cu atenție pentru a evita deteriorarea suprafeței metalice.

## 12.4 Curățarea filtrului sistemului de generare a aburului

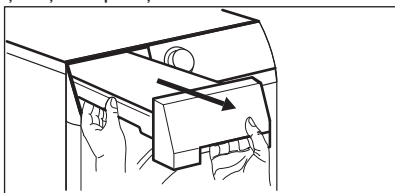
**ATENȚIE!**

Nu folosiți programe cu abur fără filtrul sistemului de generare a aburului sau cu un filtru deteriorat sau blocat.

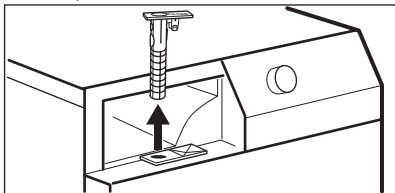
Dacă pe afișaj apare simbolul  (curățați filtrul sistemului de generare a aburului) trebuie să curățați filtrul.

Pentru a curăța filtrul sistemului de generare a aburului:

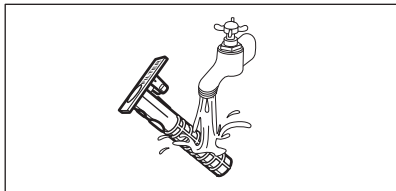
1. Scoateți recipientul pentru apă. Țineți-l în poziție orizontală.



2. Scoateți filtrul.



3. Curățați filtrul cu apă caldă folosind o perie.



4. Puneți filtrul în suportul său.
5. Introduceți recipientul pentru apă.

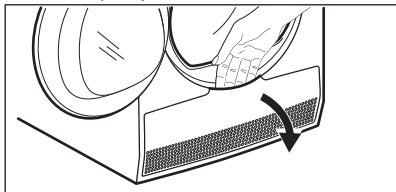
## 12.5 Cum se evacuează apa din recipientul sistemului de generare a aburului



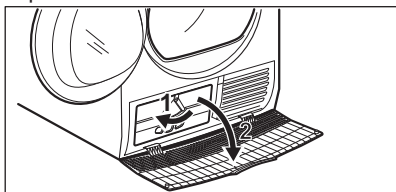
Calitatea apei din recipient se poate înrăutăți. Dacă nu folosiți aparatul pentru o perioadă lungă de timp, evacuați apa din recipient.

Pentru a evacua apa:

1. Deschideți ușa.
2. Deschideți capacul condensatorului.

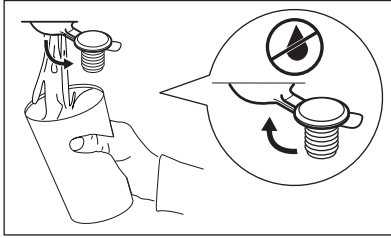
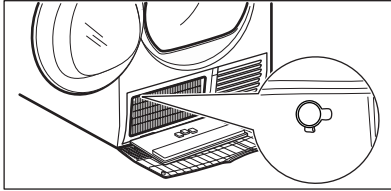


3. Rotiți maneta pentru a debloca capacul condensatorului și coborâți capacul condensatorului.



4. Deschideți capacul de pe peretele stânga superior al compartimentului

și evacuați apa.



5. Închideți capacul.
6. Închideți capacul condensatorului.
7. Răsuciți maneta pentru a bloca capacul condensatorului.
8. Închideți capacul condensatorului.

## 12.6 Curățarea tamburului



### AVERTISMENT!

Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța.

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța suprafața interioară a

tamburului și ridicătoarele tamburului. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.



### ATENȚIE!

Nu folosiți substanțe abrazive sau bureți de sârmă pentru a curăța tamburul.

## 12.7 Curățarea panoului de comandă și a carcasi

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța panoul de comandă și carcasa.

Pentru curățare, folosiți o lavetă umedă. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.



### ATENȚIE!

Nu folosiți agenți de curățare speciali pentru mobilă sau agenți de curățare care pot produce coroziune.

## 12.8 Curățarea fantelor pentru fluxul de aer

Utilizați un aspirator pentru a scoate scamele din fantele pentru fluxul de aer.

# 13. DEPANARE

Problemă	Soluție posibilă
Nu puteți activa aparatul.	Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
	Verificați siguranța din tabloul de siguranțe (instalația locuinței).
Programul nu pornește.	Apăsați Start/Pause (Start/Pauză).
	Verificați dacă ușa aparatului este închisă.
Programul cu abur nu pornește. Indicatorul pentru recipientul cu apă pentru abur se aprinde.	Umpleți recipientul cu apă.
După un program cu abur hainele nu sunt suficient de netede.	Rețineți și țineți cont de textura materialelor.
	Setați un nivel mai ridicat pentru abur.

Problemă	Soluție posibilă
	Încărcați mașina cu mai puține haine sau doar cu unele similare.
	Scoateți hainele rapid din mașină, una câte una, cât mai repede posibil după pornirea fazei de antișifonare.
	Agățați hainele pe umerase, încheiați nasturii și aranjați hainele în forma normală.
	Aranjați hainele cu mai multe straturi prin călcarea lor imediat după scoaterea din mașină.
Ușa aparatului nu se închide.	Asigurați-vă că filtrul este instalat corect.
	Verificați dacă rufele au rămas prinse între ușa aparatului și garnitura de cauciuc.
Aparatul se oprește pe durata funcționării.	Verificați dacă recipientul pentru apă este gol. Apăsați Start/Pause (Start/Pauză) pentru a porni programul din nou.
	Încărcătura este prea mică, măriți încărcătura sau folosiți programul Time Drying (Timp de uscare).
Durata ciclului este prea mare sau rezultate nesatisfăcătoare la uscare. <sup>1)</sup>	Verificați dacă greutatea rufelor este adecvată cu durata programului.
	Verificați dacă filtrul este curat.
	Rufele sunt prea ude. Centrifugați rufele din nou în mașina de spălat rufe.
	Asigurați-vă că temperatura camerei este mai mare de +5°C și mai mică de +35°C. Temperatura optimă a camerei este între 19°C și 24°C.
	Setați programul Time Drying (Timp de uscare) sau Extra Dry (Super uscat). <sup>2)</sup>
Afișajul indică — — —.	Dacă doriți să setați un program nou, dezactivați și activați aparatul.
	Verificați dacă opțiunile sunt adecvate programului.
Afișajul indică Codul de eroare (de ex. E51).	Dezactivați și activați aparatul. Porniți un program nou. Dacă problema apare din nou, contactați centrul de Service.

<sup>1)</sup> După maxim 5 ore, programul se termină automat.

<sup>2)</sup> Se poate întâmpla ca unele zone să rămână umede la uscarea articolelor mari (de ex. cearceafuri).

### 13.1 Dacă rezultatele uscării sunt nesatisfăcătoare

- Programul setat nu a fost corect.
- Filtrul este înfundat.
- Schimbătorul de căldură este înfundat.
- Au fost prea multe rufe în aparat.
- Tamburul este murdar.
- Setare incorectă a senzorului de conductivitate (a se vedea capitolul

„Setări - Reglarea gradului de umezeală remanentă pentru rufe” pentru o setare mai bună).

- Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.
- Temperatura camerei este prea mică sau prea ridicată (temperatura optimă a camerei este între 19°C și 24°C)

## 14. DATE TEHNICE

Înălțime x Lățime x Adâncime	850 x 600 x 600 mm (maxim 665 mm)
Adâncime maximă cu ușa aparatului deschisă	1100 mm
Lățime maximă cu ușa aparatului deschisă	950 mm
Înălțime reglabilă	850 mm (+ 15 mm - reglajul picioarelor)
Volumul tamburului	118 l
Volumul maxim de încărcare	9 kg
Tensiune	230 V
Frecvență	50 Hz
Nivelul sunetului	65 dB
Putere totală consumată	1650 W
Clasa de eficiență energetică	<b>A++</b>
Consumul de energie al programului standard de bumbac cu încărcătură completă. <sup>1)</sup>	<b>2,27 kWh</b>
Consumul de energie al programului standard de bumbac cu încărcătură parțială. <sup>2)</sup>	<b>1,12 kWh</b>
Consumul anual de energie <sup>3)</sup>	258,7 kWh
Putere consumată în modul lăsat pornit (inactiv)	0,13 W
Putere consumată în modul oprit	0,13 W
Tip de utilizare	Casnică
Temperatura ambientală permisă	între + 5°C și + 35°C

Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității	<b>IPX4</b>
Acest produs conține gaze fluorinate cu efect de seră, sigilate ermetic	
Denumirea gazului	R407c
Masă	0,430 kg
Potențialul de încălzire globală (GWP)	1774

1) Cu referință la EN 61121. 9 kg de bumbac centrifugat la 1000 rpm.

2) Cu referință la EN 61121. 4,5 kg de bumbac centrifugat la 1000 rpm.

3) Consumul anual de energie în kWh, bazat pe 160 de cicluri de uscare ale programului standard de bumbac la încărcare completă sau parțială și consumul modurilor economice. Consumul efectiv de energie per ciclu va depinde de modul de utilizare al aparatului (REGLEMENTAREA (UE) Nr. 392/2012).

## 14.1 Valorile consumurilor

Program	Centrifugat la / umiditate reziduală	Durată de uscare <sup>1)</sup>	Consum de energie <sup>2)</sup>
Cotton (Bumbac) <b>Eco</b> 9 kg			
Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap)	1400 rpm / 50%	175 min.	2,00 kWh
	1000 rpm / 60%	200 min.	2,27 kWh
Iron Dry (Uscate pentru călcat)	1400 rpm / 50%	121 min.	1,31 kWh
	1000 rpm / 60%	143 min.	1,64 kWh
Cotton (Bumbac) <b>Eco</b> 4,5 kg			
Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap)	1400 rpm / 50%	97 min.	0,99 kWh
	1000 rpm / 60%	111 min.	1,12 kWh
Synthetic (Sintetice) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap)	1200 rpm / 40%	56 min.	0,54 kWh

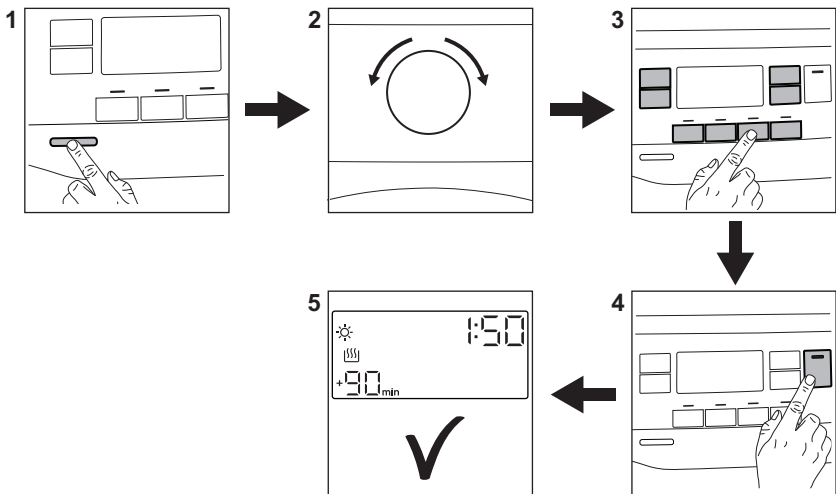
Program	Centrifugat la / umiditate reziduală	Durată de uscare <sup>1)</sup>	Consum de energie <sup>2)</sup>
	800 rpm / 50%	64 min.	0,61 kWh

1) Pentru încărcături parțiale, durata ciclului este scurtată și aparatul folosește mai puțină energie.

2) Temperatura inadecvată a mediului și/sau rufele centrifugate puțin poate prelungi durata ciclului și poate crește consumul de energie.

## 15. GHID RAPID


### 15.1 Utilizarea zilnică


























1. Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
2. Folosiți discul selector de programe pentru a seta programul.
3. Împreună cu programul puteți seta una sau mai multe opțiuni speciale. Pentru activarea sau dezactivarea unei opțiuni, atingeți butonul corespunzător.



4. Pentru a activa programul, atingeți butonul **Start/Pause (Start/Pauză)**.
5. Aparatul pornește.

### 15.2 Curățarea filtrului

La sfârșitul fiecărui ciclu, simbolul filtrului  se aprinde pe afișaj și trebuie să curățați filtrul.


## 15.3 Tabelul cu programe

Program	Încărcătură 1)	Proprietăți / Tip de țesătură <sup>2)</sup>
 3) Cotton (Bumbac) <b>Eco</b>	<b>9 kg</b>	Ciclu să fie folosit pentru a usca bumbac cu nivelul de uscare „bumbac pentru dulap” cu economie maximă de energie. /  
Cotton (Bumbac)	<b>9 kg</b>	Ciclu definit pentru a usca toate tipurile de bumbac pregătit pentru depozitare - Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap). /  
Synthetic (Sintetice)	<b>3,5 kg</b>	Țesături sintetice și mixte. /   
Mixed (Mixt rapid)	<b>3 kg</b>	Articole din bumbac și materiale sintetice. Program la temperatură redusă. Program delicat cu aer cald. /   
Bedlinen (Asternuturi de pat)	<b>3 kg</b>	Lenjerie de pat, cum ar fi cearșafuri simple sau duble, fețe de pernă, cearșafuri-plic. /   
Duvet (Pilotă)	<b>3 kg</b>	Pilote simple sau duble și perne (cu umplură din pene, puf sau material sintetic). /   
Silk (Mătase) 	<b>1 kg</b>	Uscarea atentă a articolelor din mătase care pot fi spălate manual. /   
Wool (Lână)  	<b>1 kg</b>	Țesături din lână. Uscarea atentă a articolelor din lână care pot fi spălate manual. Scoateți articolele imediat după terminarea programului. Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.




Program	Încărcătură 1)	Proprietăți / Tip de țesătură <sup>2)</sup>
Outdoor 	2 kg	Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căptușeală detașabilă sau material izolator pe interior. Adecvate pentru uscarea într-un uscător de rufe. / 

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

2) Pentru semnificația etichetei produsului, consultați capitolul *INFORMAȚII ȘI SFATURILE: Pregătirea rufelor.*


3) Programul  Cotton (Bumbac) Cupboard Dry (Uscate pentru a fi puse în dulap) ECO este „Programul standard pentru bumbac” conform Reglementării Comisiei UE Nr. 392/2012. Acesta este adecvat pentru uscarea rufelor obișnuite ude din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac.

## Programe cu abur


Program	Încărcătură 1)	Proprietăți
Cotton (Bumbac) 	3 kg	Ajută la îndepărtarea cutelor de pe articolele de îmbrăcăminte din bumbac. Înainte de acțiunea aburului, hainele ude sunt uscate automat. Frecvent, nu este necesară călcarea hainelor după programul cu abur. În acest caz, hainele trebuie atârinate pe umerăș sau împăturate.
Synthetic (Sintetice) 	1,5 kg	Ajută la îndepărtarea cutelor de pe articolele de îmbrăcăminte sintetice. Înainte de acțiunea aburului, hainele ude sunt uscate automat. Frecvent, nu este necesară călcarea hainelor după programul cu abur. În acest caz, hainele trebuie atârinate pe umerăș sau împăturate.
Refresh (Împrospătare) 	1 kg	<b>Doar pentru haine uscate.</b> Aplicabil și pentru eliminarea mirosurilor. Hainele rămân moi și pufoase. Recomandăm scoaterea articolelor din uscător și atârnarea acestora imediat după încheierea programului.

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

## 16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea

trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea

mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol 

împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

# KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	32
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	34
3. OPIS IZDELKA.....	36
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	36
5. RAZPREDELNICA PROGRAMOV.....	38
6. FUNKCIJE.....	40
7. FUNKCIJA PARA.....	41
8. NASTAVITVE.....	43
9. PRED PRVO UPORABO.....	45
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	45
11. NAMIGI IN NASVETI.....	46
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	47
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	51
14. TEHNIČNI PODATKI.....	52
15. HITRI VODNIK.....	55

## MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

**Obiščite naše spletno mesto za:**



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## POMOČ STRANKAM IN SERVIS


Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## 1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred začetkom nameščanja in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.



- Preberite priložena navodila.

### 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb



**OPOZORILO!**

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če ima naprava varovalo za otroke, ga je treba vklopiti.
- Čiščenje naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

## 1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Če sušilni stroj postavite na pralni stroj, pri tem uporabite komplet za namestitvev na pralni stroj. Komplet za namestitvev na pralni stroj, ki je na voljo pri pooblaščenem prodajalcu, lahko uporabite le z napravami, navedenimi v navodilih, priloženih dodatni opremi. Pred nameščanjem jih pozorno preberite (oglejte si list z navodili za nameščanje).
- Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmikom (oglejte si list z navodili za nameščanje).
- Naprave ne nameščajte za vrati (običajnimi ali drsnimi) s tečaji na nasprotni strani, kjer je onemogočeno popolno odpiranje vrat naprave.
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- **OPOZORILO:** Naprava se ne sme napajati preko zunanje preklopne naprave, kot je programska ura, in ne sme biti priključena na tokokrog, kjer si redno sledijo vklopi in izklopi.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Ne prekoračite največje količine perila 9 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Naprave ne uporabljajte, če je perilo umazano od industrijskih kemikalij.
- Obrišite vlakna ali ostanke embalaže, ki so se nabrali okoli naprave.
- Naprava naj ne deluje brez filtra. Filter za vlakna očistite pred ali po vsaki uporabi.

- V sušilnem stroju ne sušite neopranega perila.
- Izdelke, ki so bili prepojeni z jedilnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, odstranjevalci madežev, terpentinom, voski in odstranjevalci voskov ipd., pred sušenjem v sušilnem stroju najprej dobro operite v vroči vodi z večjo količino pralnega sredstva.
- V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov iz penaste gume (lateks), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo.
- Mehčalce ali podobne izdelke morate uporabiti samo v skladu z navodili proizvajalca.
- Iz oblačil odstranite vse predmete, ki so lahko vir ognja, kot so vžigalniki ali vžigalice.
- **OPOZORILO:** Sušilnega stroja ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih razprostrete, da se vročina porazgubi.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestitev

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 5 °C ali naraste nad 35 °C.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Pri premikanju naj bo naprava v pokončnem položaju.
- Naprava mora biti s hrbtno stranjo postavljena ob steno.

- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehtnico preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.

### 2.2 Električna povezava



#### **OPOZORILO!**

Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

## 2.3 Uporaba



### OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Ne sušite poškodovanega (strganega, obrabljenega) perila, ki vsebuje polnilo.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Upoštevajte navodila na etiketah za nego perila.
- Če ste perilo oprali z odstranjevalcem madežev, pred vklopom sušilnega stroja zaženite dodatno izpiranje.
- Ne pijte ali pripravljajte hrane s kondenzirano/destilirano vodo. Lahko povzroči zdravstvene težave ljudi in živali.
- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata naprave.
- V sušilnem stroju ne sušite oblačil, ki so tako mokra, da od njih še kaplja.



### OPOZORILO!

V posodo za vodo za paro nalijte samo destilirano vodo. Ne uporabljajte vode iz vodovodnega omrežja ali dodatkov! To lahko poškoduje napravo.

- Uporabite lahko tudi kondenzirano vodo iz posode s kondenzirano vodo v napravi, če je voda predhodno filtrirana (npr. s filtrom za kavo).
- Programe s paro uporabljajte samo z destilirano vodo!
- Ko se program sušenja ali program s paro prekine, sta perilo in boben lahko vroča. Nevarnost opeklin! Pri jemanju perila iz stroja bodite previdni.
- Ko prekinete program s paro, bodite previdni: Med fazo s paro ne odpirajte vrat stroja. Vroča para lahko povzroči opekline. Na prikazovalniku je

prikazano sporočilo, ki označuje fazo s paro.

## 2.4 Notranja osvetlitev



### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe.

- Vidno LED-sevanje, ne glejte neposredno v žarek.
- LED-žarnica je namenjena osvetlitvi bobna. Te žarnice ne morete ponovno uporabiti za druge vrste osvetlitve.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

## 2.5 Vzdrževanje in čiščenje



### OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali poškodb naprave.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

## 2.6 Kompresor



### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Kompresor in njegov sistem v sušilnem stroju sta napolnjena s posebnim sredstvom, ki ne vsebuje fluorokloroogljikovodikov. Ta sistem mora tesniti. Zaradi poškodb sistema, lahko pride do iztekanja.

## 2.7 Odstranjevanje



### OPOZORILO!

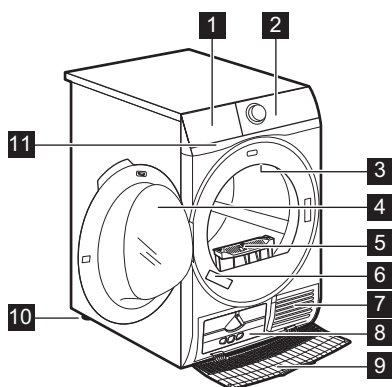
Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.

- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za

odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

### 3. OPIS IZDELKA

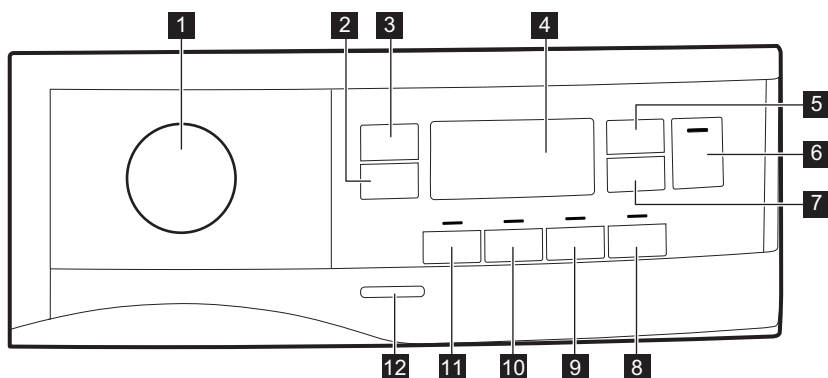


- 1 Posoda za vodo
- 2 Upravljalna plošča
- 3 Notranja lučka
- 4 Vrata naprave
- 5 Filter
- 6 Ploščica za tehnične navedbe
- 7 Reže za pretok zraka
- 8 Pokrov kondenzatorja
- 9 Pokrov kondenzatorja
- 10 Indikator ravni vode za sistem s paro
- 11 Filter za kroženje vode
- 12 Nastavljivi nogi




Za preprosto vstavljanje perila v stroj ali preprosto namestitve se vrata lahko namestijo na obe strani. (oglejte si dodaten priložen list).

### 4. UPRAVLJALNA PLOŠČA



- 1 Gumb za izbiro programa in stikalo ● RESET (PONASTAVITEV)
- 2 Tipka Extra Anticrease (Brez mečkanja)

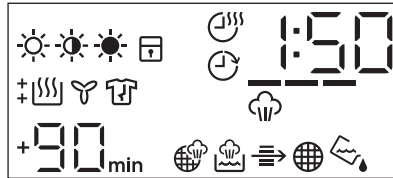
- 3 Tipka Dryness Level (Stopnja sušenja)
- 4 Prikazovalnik
- 5 Tipka Time Dry (Čas)
- 6 Tipka Start/Pause (Začetek/Prekinitev)
- 7 Tipka Delay Start (Zamik vklopa)
- 8  Tipka Steam Level (Stopnja pare)
- 9 Tipka End Alert (Zvočni signal)
- 10 Tipka Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna)













- 11 Tipka Extra Silent (Zelo tiho)
- 12 Tipka za vklop/izklop





Pritisnite tipke na predelu s simbolom ali imenom funkcije. Pri upravljanju upravljalne plošče ne nosite rokavic. Upravljalna plošča mora biti vedno čista in suha.






















## 4.1 Prikazovalnik








Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
	funkcija suhosti perila: suho za likanje, suho za v omaro, zelo suho
	funkcija časovnega sušenja je vklopljena
	funkcija zamika vklopa je vklopljena
	indikator: <i>preverite kondenzator</i>
	indikator: <i>očistite filter</i>
	indikator: <i>izpraznite posodo za vodo</i>
	varovalo za otroke je vklopljeno
	napačna izbira ali pa je gumb v položaju ● »Reset« (Ponastavitev)
	indikator: <i>faza sušenja</i>
	indikator: <i>faza hlajenja</i>
	indikator: <i>faza za zaščito proti mečkanju perila</i>
	indikator: <i>faza delovanja pare</i>

Simbol na prikazovalniku	Opis simbolov
—, —, —	funkcija stopnje pare: najnižja, srednja, najvišja
	indikator: <i>napolnite posodo za vodo za sistem s paro</i>
	indikator: <i>očistite filter sistema s paro</i>
1 : 50	trajanje programa
+30 <sub>min.</sub> , +60 <sub>min.</sub> , +90 <sub>min.</sub> , +2h	podaljšanje privzete faze proti mečkanju: +30 min., +60 min., +90 min., +2 uri
: 10 - 2 : 00	izbor časovnega sušenja (10 min. - 2 uri)
1h - 20h	izbor zamika vklopa (1 ura - 20 ur)


## 5. RAZPREDELNICA PROGRAMOV

Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti/Vrsta perila <sup>2)</sup>
 <sup>3)</sup> Cotton (Bombaž) <b>Eco</b>	<b>9 kg</b>	Program za sušenje bombažnega perila s stopnjo sušenja »za v omaro« z največjim prihrankom energije. /  
Cotton (Bombaž)	<b>9 kg</b>	Program za sušenje vseh vrst bombažnega perila, pripravljene-ga, da ga pospravite (za v omaro). /  
Synthetic (Sintetika)	<b>3,5 kg</b>	Sintetično in mešano perilo. /   
Mixed (Hitro-mešano)	<b>3 kg</b>	Bombažno in sintetično perilo. Program z nizko temperaturo. Nežen program s toplim zrakom. /   
Bedlinen (Posteljnina)	<b>3 kg</b>	Posteljnina, kot so enojne in dvojne rjuhe, prevleke za blazino, prešite odeje. /   
Duвет (Prešita Odeja)	<b>3 kg</b>	Enojne ali dvojne prešite odeje in blazine (s perjem, puhom ali sintetičnim polnilom). /   
Silk (Svila) 	<b>1 kg</b>	Nežno sušenje svilenega perila, primerne-ga za ročno pranje. /   


Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti/Vrsta perila <sup>2)</sup>
Wool (Volna)  	1 kg	<p>Volnena oblačila. Nežno sušenje volnenih oblačil, primernih za ročno pranje. Perilo odstranite takoj, ko se program zaključi.</p> <div style="text-align: center;">  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>Postopek sušenja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Woolmark za sušenje oblačil, ki vsebujejo volno in imajo oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila posušena v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega stroja. Druga navodila za nego perila najdete na etiketi. M1639 Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.</p>
Outdoor (Oblačila za zunanaj) 	2 kg	<p>Oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporna in zrakovrepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Primerno za sušenje v sušilnem stroju.</p> 



1) Največja teža velja za suho perilo.

2) Za pomen oznak perila si oglejte poglavje *NAMIGI IN NASVETI: Priprava perila*.

3) Program  Cotton (Bombaž) Cupboard Dry (Suho za v omaro) ECO je »Standardni program za bombaž« v skladu z uredbo Evropske komisije št. 392/2012. Je primeren za sušenje običajno mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši program glede porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.

## 5.1 Programi s paro

Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti
Cotton (Bombaž) 	3 kg	<p>Pomaga odpraviti gube pri bombažnem perilu. Pred paro se mokra oblačila samodejno posušijo. Po programu s paro oblačil pogosto ni treba likati. V tem primeru je treba oblačila obesiti na obešalnik ali jih zložiti.</p>




Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti
Synthetic (Sinteti-ka) 	1,5 kg	Pomaga odpraviti gube pri sintetičnem perilu. Pred paro se mokra oblačila samodejno posušijo. Po programu s paro oblačil pogosto ni treba likati. V tem primeru je treba oblačila obesiti na obešalnik ali jih zložiti.
Refresh (Osvežitev) 	1 kg	<b>Samo za suha oblačila.</b> Primerno tudi za odstranjevanje neprijetnih vonjav. Oblačila postanejo mehka in voljna. Priporočamo, da oblačila takoj po končanem programu vzamete iz stroja in obesite.

1) Največja teža velja za suho perilo.

## 6. FUNKCIJE

### 6.1 Dryness Level (Stopnja sušenja)

Ta funkcija pomaga povečati suhost perila. Na voljo so tri funkcije:

-  Extra Dry (Zelo suho)
-  Cupboard Dry (Suho za v omaro)
-  Iron Dry (Lažje likanje)

### 6.2 Extra Antcrease (Brez mečkanja)

Ob koncu sušenja podaljša fazo za zaščito proti mečkanju perila za 30, 60, 90 minut ali dve uri. Ta funkcija zmanjša pomečkanost perila. Perilo lahko vzamete iz stroja med fazo za zaščito proti mečkanju perila.

### 6.3 Extra Silent (Zelo tiho)

Naprava deluje z nizko stopnjo hrupa brez vpliva na kakovost sušenja. Naprava deluje počasi z dalj trajajočim programom.

### 6.4 Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna)


Zvišajte pogostost obratnega vrtenja bobna, da zmanjšate ovijanje in prepletanje perila. Za bolj enakomerne rezultate sušenja in pomoč pri zmanjšanju pomečkanosti perila. Priporočeno za velike ali dolge kose perila (npr. rjuhe, hlače, dolge obleke).

### 6.5 End Alert (Zvočni signal)

Zvočni signal se oglasi:


- ob koncu programa,
- na začetku in koncu faze za zaščito proti mečkanju perila,
- ob prekinitvi programa.

Funkcija zvočnega signala je tovarniško (privzeta nastavitve) vedno vklopljena. To funkcijo lahko uporabite za vklop ali izklop zvoka.

 Funkcijo End Alert (Zvočni signal) lahko vklopite pri vseh programih.

### 6.6 Time Dry (Čas)













Trajanje programa lahko nastavite od najmanj 10 minut do največ dve uri. Potrebno trajanje je povezano s količino perila v napravi.

 Priporočamo, da nastavite kratko trajanje za majhne količine perila ali le za en kos.

### 6.7 Time Dry (Čas) pri programu Wool (Volna)

Funkcija je primerna za program Wool (Volna) za nastavitve končne stopnje suhosti.

## 6.8 Razpredelnica funkcij

Programi <sup>1)</sup>	Dryness Level (Stopnja sušenja)			Extra Anti- crea- se (Brez meč- ka- nja)	Extra Silent (Zelo tiho)	Re- verse Plus (Do- datno obra- čanje bob- na)	 Steam Level (Stop- nja pare)	Time Dry (Čas)
								
 Cotton (Bom- baž) <b>Eco</b>		■		■				
Cotton (Bombaž)	■	■	■	■	■	■		■
Synthetic (Sintetika)	■	■	■	■	■	■		■
Mixed (Hitro-mešano)		■		■				■
Bedlinen (Posteljni- na)		■		■				
Duvel (Prešita Odeja)		■						
Silk (Svila) 		■		■				
Wool (Volna)  								■ <sup>2)</sup>
Outdoor (Oblačila za zunaj) 		■						
Cotton (Bombaž) 				■			■	
Synthetic (Sintetika) 				■			■	
Refresh (Osvežitev) 				■			■	

<sup>1)</sup> Skupaj s programom lahko nastavite eno ali več funkcij. Za njihov vklop ali izklop pritisnite ustrezno tipko.

<sup>2)</sup> Oglejte si poglavje FUNKCIJE: Časovno sušenje pri programu za volno

## 7. FUNKCIJA PARA

Para pomaga odpraviti neprijetne vonjave, kot jih sveži zrak.

Zmanjša ali odpravi pomečkanost. Kosi perila so bolj voljni.

Perilo je po programu s paro preprosto likati.

**Ob koncu programov s paro so oblačila malce vlažna in tako primerna za likanje.**

Če oblačil ne zlikate takoj, jih obesite, da se povsem posušijo.




Na začetku zaradi različnih tkanin uporabite nizko stopnjo pare. Hitro pridobite dovolj izkušenj, da znate uporabiti zadostno stopnjo pare.

## 7.1 Polnjenje posode za vodo za sistem s paro



### POZOR!

Uporabljajte samo destilirano ali demineralizirano vodo. Vsakokrat ko je posoda prazna, sveti indikator  in programov s paro ne morete zagnati.



Prvič lahko uporabite vodo iz steklenice.

Kondenzirana voda je prav tako primerna za sistem s paro.


Kondenzirano vodo je treba filtrirati, npr. s filtrom za kavo, da odstranite koščke vlaken.

Če sušite s standardnimi programi in programi s paro, se posoda za vodo sistema s paro napolni samodejno.

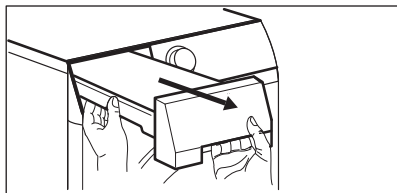
Polnjenje posode za vodo:

1. Vključite napravo.
2. Nastavite enega izmed programov s funkcijo s paro, da preverite raven vode.

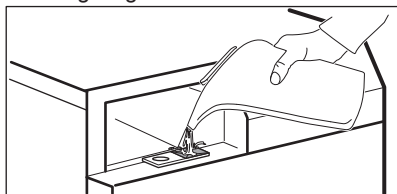
## 7.3 Tabela Steam Level (Stopnja pare)

Programi/vrste oblačil	 Steam Level (Stopnja pare)	Količina <sup>1)</sup>
Cotton (Bombaž) 	— najnižja stopnja	0,2 - 0,5 kg
	— — srednja stopnja	0,5 - 1 kg
	— — — najvišja stopnja	1 - 1,5 kg

3. Povlecite posodo za vodo. Držite jo naravnost.



4. Vodo točite, dokler ne zaslišite zvočnega signala.



Zvočni signal se oglasi, ko je posoda za vodo za sistem s paro polna.

5. Vstavite posodo za vodo.

## 7.2 Steam Level (Stopnja pare)

Ta funkcija se uporablja za nastavev potrebne stopnje pare. Odvisna je od naslednjega: vrste, teže in količine perila.

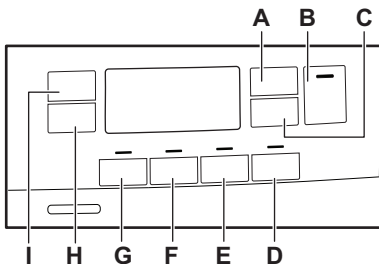
Izberete lahko med tremi možnostmi:

- najnižja stopnja
- — srednja stopnja
- — — najvišja stopnja

Programi/vrste oblačil	☁ Steam Level (Stopnja pare)	Količina <sup>1)</sup>
Cotton (Bombaž) ☁/ srajce	_ najnižja stopnja	<b>1 - 2 kosa perila</b>
	__ srednja stopnja	<b>3 - 4 kosi perila</b>
	___ najvišja stopnja	<b>5 kosov perila</b>
Synthetic (Sintetika) ☁	_ najnižja stopnja	<b>0,2 - 0,5 kg</b>
	__ srednja stopnja	<b>0,5 - 1 kg</b>
	___ najvišja stopnja	<b>1 - 1,5 kg</b>
Synthetic (Sintetika) ☁/ srajce	_ najnižja stopnja	<b>1 - 2 kosa perila</b>
	__ srednja stopnja	<b>3 - 4 kosi perila</b>
	___ najvišja stopnja	<b>5 kosov perila</b>
Refresh (Osvežitev) ☁	_ najnižja stopnja	<b>1 - 2 kosa perila</b>
	__ srednja stopnja	<b>3 - 4 kosi perila</b>
	___ najvišja stopnja	<b>5 kosov perila</b>

<sup>1)</sup> Največja teža velja za suho perilo.

## 8. NASTAVITVE



- A. Tipka Time Dry (Čas)
- B. Tipka Start/Pause (Začetek/Prekinitve)
- C. Tipka Delay Start (Zamak vklopa)
- D. ☁ Tipka Steam Level (Stopnja pare)
- E. Tipka End Alert (Zvočni signal)
- F. Tipka Reverse Plus (Dodatno obračanje bobna)
- G. Tipka Extra Silent (Zelo tiho)
- H. Tipka Extra Anticrease (Brez mečkanja)
- I. Tipka Dryness Level (Stopnja sušenja)

### 8.1 Funkcija Varovalo za otroke

Ta funkcija otrokom prepreči, da bi se igrali z napravo med izvajanjem programa. Tipke so zaklenjene.

Odklenjena je le tipka za vklop/izklop.

Vklop funkcije varovala za otroke:

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Za nekaj sekund pritisnite in držite tipko (D).

Zasveti indikator varovala za otroke.



Funkcijo varovala za otroke lahko izklopite med izvajanjem programa. Pritisnite in držite isti tipki, dokler indikator varovala za otroke ne ugasne. Funkcija varovala za otroke ni na voljo osem sekund po vklopu naprave.

## 8.2 Nastavitev preostale vlage v perilu

- i** Vsakokrat, ko odprete način »Nastavitev preostale vlage v perilu«, se predhodno nastavljena stopnja preostale vlage spremeni v naslednjo vrednost ( npr. predhodno nastavljena - 2 - se spremeni v - 1 -).

Če želite spremeniti privzeto stopnjo preostale vlage v perilu, naredite naslednje:

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Poljuben program nastavite z gumbom za izbiro programa.
3. Počakajte približno osem sekund.
4. Sočasno pritisnite in držite tipki **(G)** in **(F)**.

Zasveti eden izmed naslednjih indikatorjev:

- - 0 - najvišja stopnja suhosti
  - - 1 - bolj suho perilo
  - - 2 - standardno suho perilo
5. Ponovno pritisnite in držite tipki **(G)** in **(F)**, dokler ne zasveti indikator prave stopnje.

- i** Če se prikazovalnik med nastavljanjem stopnje preostale vlage vrne v običajni način (prikazan bo čas izbranega programa od 2. koraka), še enkrat pritisnite in držite tipki **(G)** in **(F)**, da odprete način »Nastavitev preostale vlage v perilu« (predhodno nastavljena stopnja preostale vlage se spremeni v naslednjo vrednost).

6. Če želite sprejeti izbrano stopnjo preostale vlage, počakajte pet sekund in prikazovalnik se vrne v običajni način.

Dryness Level (Stopnja sušenja)	Simbol na prikazovalniku
- 0 - najvišja stopnja suhosti	+ [0]
- 1 - bolj suho perilo	+ [1]
- 2 - standardno suho perilo	[2]

## 8.3 Indikator posode za vodo

Privzeto indikator posode za vodo sveti. Zasveti ob zaključku programa ali ko je treba izprazniti posodo za vodo.

- i** Če je nameščen komplet za odvod vode (dodatna oprema), naprava samodejno izčrpa vodo iz posode za vodo. V tem primeru priporočamo izklop indikatorja posode za vodo.

### Izklop indikatorja posode za vodo:

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Počakajte približno osem sekund.
3. Sočasno pritisnite in držite tipki **(H)** in **(I)**.

Na prikazovalniku se prikaže ena izmed naslednjih dveh konfiguracij:

- Na prikazovalniku se prikaže »Off« (Izklop). Po petih sekundah se prikazovalnik vrne v običajen način.
- Na prikazovalniku se prikaže »On« (Vklp). Po petih sekundah se prikazovalnik vrne v običajen način.

## 9. PRED PRVO UPORABO

- i** Ob prvem vklopu sušilnega stroja se embalaža z zadnjega dela bobna odstrani samodejno. Lahko slišite hrup.

Pred prvo uporabo napravite:

- Boben sušilnega stroja očistite z vlažno krpo.
- Zaženite enourni program z vlažnim perilom.
- Pred prvo uporabo programa s paro napolnite posodo za vodo za paro

(oglejte si poglavje »*Funkcija s paro - Polnjenje posode za vodo za sistem s paro*«).

- i** Na začetku sušenja (prve 3-5 min.) je lahko delovanje stroja nekoliko glasnejše. To je zaradi zagona kompresorja. To je običajno za naprave, ki jih poganja kompresor, kot so hladilniki in zamrzovalniki.

## 10. VSAKODNEVNA UPORABA

### 10.1 Začetek programa brez zamika vklopa

1. Pripravite perilo in napolnite napravo.



#### **POZOR!**

Pazite, da se med zapiranjem vrat perilo ne ujame med vrata naprave in tesnilo vrat.

2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
3. Nastavite pravi program in funkcije, ki ustrezajo perilu.

Prikazovalnik prikazuje trajanja programa.

- i** Čas sušenja, ki ga vidite na prikazovalniku, ko izberete program za bombaž, se nanaša na količino 5 kg in standardne pogoje. Pravi čas sušenja je odvisen od vrste perila (količine in sestave), temperature v prostoru in vlažnosti perila po ožemanju.

4. Pritisnite tipko Start/Pause (Začetek/Prekinitvev). Program se zažene.

### 10.2 Začetek programa z zamikom vklopa

1. Nastavite pravi program in funkcije, ki ustrezajo perilu.
2. Tipko za zamik vklopa pritisnite toliko časa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže čas zamika, ki ga želite nastaviti.



Vklop programa lahko zamaknete od najmanj 1 ure do največ 20 ur.

3. Pritisnite tipko Start/Pause (Začetek/Prekinitvev).

Na prikazovalniku se prikaže odštevanje časa zamika vklopa.

Po koncu odštevanja se program zažene.

### 10.3 Sprememba programa

1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za izklop naprave.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
3. Nastavite program.

Ali pa:





1. Obrnete gumb za izbiro programa v položaj ● »Reset« (Ponastavitev).
2. Počakajte eno sekundo. Na prikazovalniku se prikaže



3. Nastavite program.

## 10.4 Ob koncu programa

Ob zaključku programa:





- V presledkih se oglašča zvočni signal.
- Na prikazovalniku se prikaže  :   

- Sveti indikator .
- Zasvetita lahko indikatorja za filter in posodo za vodo.
- Sveti indikator Start/Pause (Začetek/Prekinitev).

Naprava še približno 30 minut ali dlje deluje s fazo za zaščito proti mečkanju, če je bila nastavljena funkcija Extra Antcrease (Brez mečkanja) (oglejte si poglavje *Funkcija - Extra Antcrease (Brez mečkanja)*).


Faza za zaščito proti mečkanju zmanjša mečkanje.

Perilo lahko odstranite pred zaključkom faze za zaščito proti mečkanju. Za boljše rezultate priporočamo, da perilo odstranite, ko je faza skoraj zaključena.


Ko je faza za zaščito proti mečkanju zaključena:

- Prikazovalnik še vedno prikazuje  :  
  - Indikator  ne sveti.
  - Indikatorja za filter in posodo za vodo še naprej svetita.
  - Indikator Start/Pause (Začetek/Prekinitev) ugasne.
1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za izklop naprave.

2. Odprite vrata naprave.
3. Iz stroja odstranite perilo.

 Za ohranjanje učinka programa s paro je treba med fazo za zaščito proti mečkanju odstranjevati po en kos perila naenkrat in posamezne kose takoj obesiti, da se posušijo (za najmanj 5-15 minut, odvisno od vrste tkanine in izbrane stopnje pare). Poravnajte gumbe in oblačilo. Posebno pozorna bodite na manšete in šive.



4. Zaprite vrata naprave.

 **Po zaključku programa vedno očistite filter in izpraznite posodo za vodo.**

## 10.5 Funkcija stanja pripravljenosti

Za zmanjšanje porabe energije ta funkcija samodejno izklopi napravo:

- Po petih minutah, če ne zaženete programa.
- Pet minut od konca programa.

 Čas se skrajša na 30 sekund, če je gumb za izbiro programa obrnjen v položaj  »Reset« (Ponastavitev).

# 11. NAMIGI IN NASVETI

## 11.1 Priprava perila

- Zaprite zadrge.
- Zaprite zadrge ali gumbe na posteljnih pregrinjalih.
- Ne sušite razvezanih trakov ali vrvic (npr. na predpasnikih). Pred začetkom programa jih zavežite.
- Odstranite vse predmete iz žepov.
- Oblačila z notranjo plastjo iz bombaža obrnite z notranjo stranjo navzven. Bombažna stran mora biti zunaj.
- Vedno nastavite program, ki je primeren za vrsto perila.

- Ne mešajte svetlih in temnih barv.
- Da se oblačila ne bi preveč skrčila, uporabite ustrezen program za bombažna oblačila, oblačila iz jerseyja ter pletenine.
- Ne prekoračite največje količine perila, ki je navedena v poglavju o programih ali prikazana na prikazovalniku.
- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju. Oglejte si etikete za nego perila.





- Ne sušite velikih in majhnih kosov perila skupaj. Majhni kosi se lahko ujamejo v večje in ostanejo mokri.

#### Namigi za funkcijo pare

- Programov s paro ne uporabljajte za: volneno perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju, usnje, oblačila z velikimi kovinskimi, lesenimi ali plastičnimi deli, oblačila s kovinskimi deli, ki lahko rjavijo, ali povoščena bombažna oblačila.
- Razvrstite in skupaj sušite perilo podobne velikosti, teže, materiala in barve.
- Novega barvnega perila ne sušite skupaj s perilom nežnih barv. Barve

lahko obledijo (barvno obstojnost perila preverite pri vlažnem perilu na neopaznem delu).

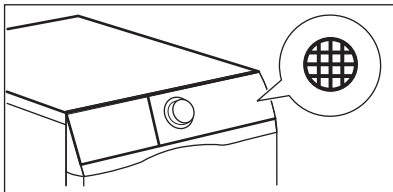
- Pri programih s paro ne uporabljajte kompletov za suho čiščenje.
- Pred uporabo programa s paro odstranite madeže s pranjem ali uporabo lokalnega sredstva za odstranjevanje madežev.
- Za najboljše rezultate sušenja pri dvoslojnem perilu obrnite notranji del navzven (npr. pri vetrovkah z bombažno podlogo naj bo bombažna podloga obrnjena navzven).

Oznaka za nego perila	Opis
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju.
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju pri višjih temperaturah.
	Perilo je primerno za sušenje v sušilnem stroju samo pri nizkih temperaturah.
	Perilo ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.

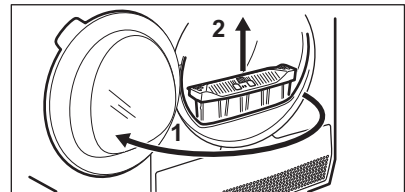
## 12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

### 12.1 Čiščenje filtra

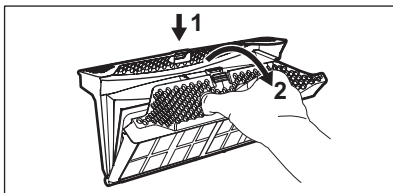
1.



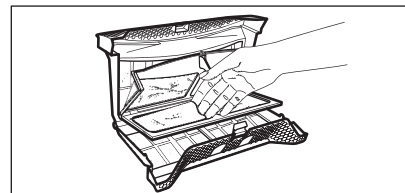
2.



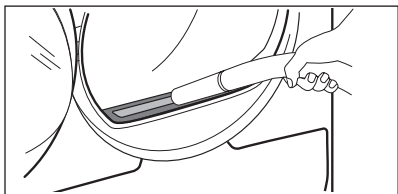
3.



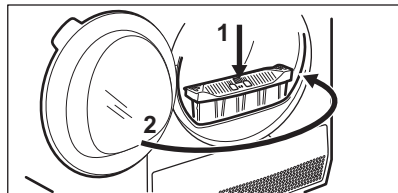
4.



5. 1)



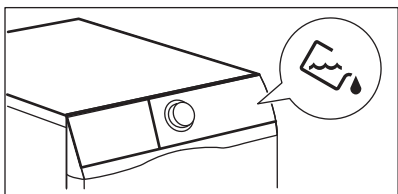
6.



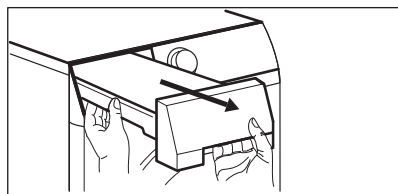
1) Po potrebi odstranite kosme iz odprtine za filter in s tesnila. Lahko uporabite sesalnik.

## 12.2 Praznjenje posode za vodo

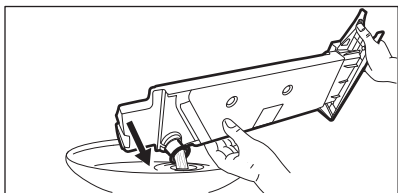
1.



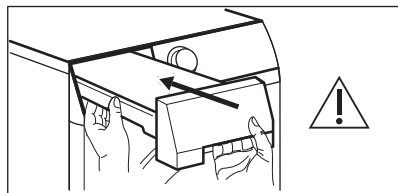
2.



3.



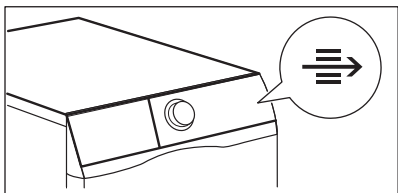
4.



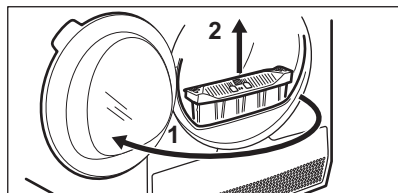
Vodo iz posode za vodo lahko uporabite namesto destilirane vode (npr. za likanje s paro). Pred uporabo vode odstranite ostanke umazanije s filtrom.

## 12.3 Čiščenje kondenzatorja

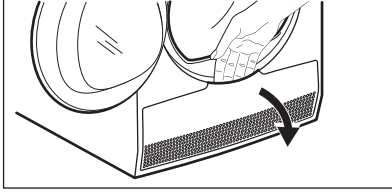
1.



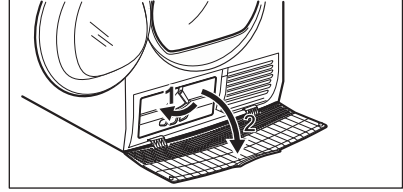
2.



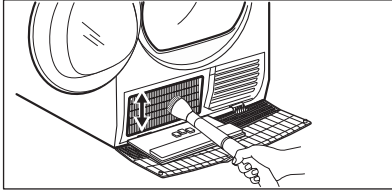
3.



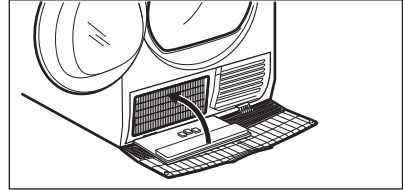
4.



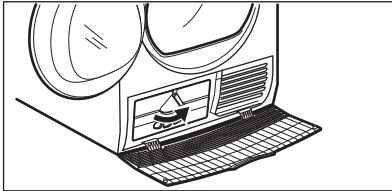
5.



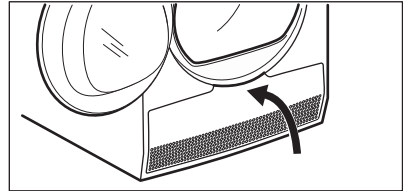
6.



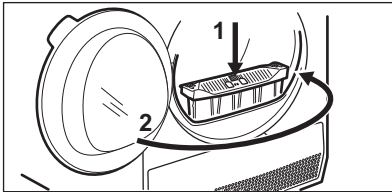
7.



8.



9.


**POZOR!**

Kovinske površine se ne dotikajte z golimi rokami. Nevarnost poškodbe. Nosite zaščitne rokavice. Čistite previdno, da ne poškodujete kovinske površine.

## 12.4 Čiščenje filtra sistema s paro

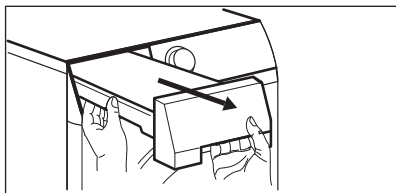
**POZOR!**

Programov s paro ne uporabljajte brez vstavljenega filtra sistema s paro ali s poškodovanim oz. zamašenim filtrom.

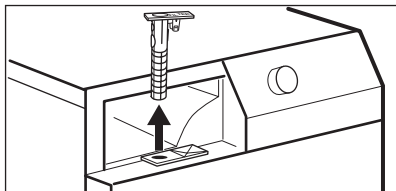
Če na prikazovalniku sveti simbol  (čiščenje filtra sistema s paro), morate očistiti filter.

Čiščenje filtra sistema s paro:

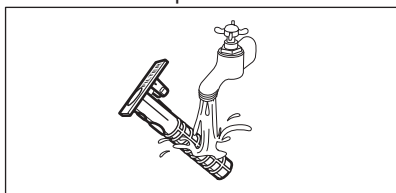
1. Povlecite posodo za vodo. Držite jo naravnost.



2. Povlecite filter.



3. Filter očistite s toplo vodo in krtačo.



4. Filter vstavite v odprtino za filter.  
5. Vstavite posodo za vodo.

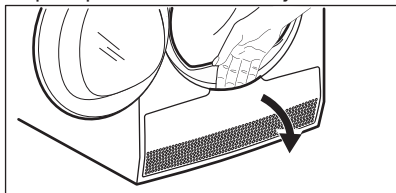
## 12.5 Odvajanje vode iz posode sistema s paro



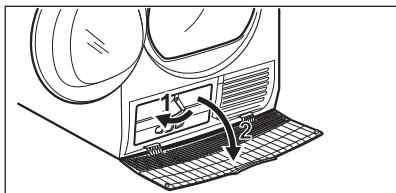
Kakovost vode v posodi se lahko poslabša. Če naprave ne boste uporabljali dolgo časa, izpraznite posodo za vodo.

Za črpanje vode:

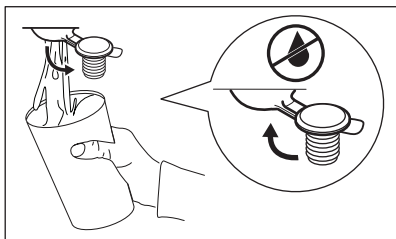
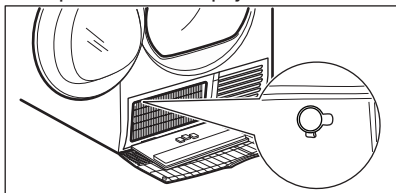
1. Odprite vrata.
2. Odprite pokrov kondenzatorja.



3. Obrnite ročico, da sprostite pokrov kondenzatorja, in spustite pokrov kondenzatorja.



4. Odprite pokrovček na levi zgornji steni predelka in izčrpajte vodo.



5. Zaprite pokrovček.
6. Zaprite pokrov kondenzatorja.
7. Obrnite ročico, da zaklenete pokrov kondenzatorja.
8. Zaprite pokrov kondenzatorja.

## 12.6 Čiščenje bobna



### OPOZORILO!

Napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

Za čiščenje notranje površine bobna in filtrov bobna uporabljajte standardno nevtravno čistilno sredstvo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.



### POZOR!

Za čiščenje bobna ne uporabljajte grobih materialov ali jeklene volne.

## 12.7 Čiščenje upravljalne plošče in ohišja

Za čiščenje upravljalne plošče in ohišja uporabljajte standardno nevtravno čistilno sredstvo.

Za čiščenje uporabljajte vlažno krpo. Očiščene površine osušite z mehko krpo.



### POZOR!

Ne uporabljajte čistilnih sredstev za pohištvo ali čistilnih sredstev, ki lahko povzročijo korozijo.

## 12.8 Čiščenje rež za pretok zraka

Za odstranitev kosmov iz rež za pretok zraka uporabite sesalnik.

# 13. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možna rešitev
Naprave ne morete vklopiti.	Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico.
	Preverite varovalko v omarici z varovalkami (hišna napeljava).
Program se ne zažene.	Pritisnite Start/Pause (Začetek/Prekinitev).
	Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta.
Program s paro se ne zažene. Zasveti indikator posode za vodo za paro.	Napolnite posodo za vodo.
Oblačila po uporabi programa s paro niso dovolj zglajena.	Upoštevajte sestavo tkanine.
	Nastavite višjo stopnjo pare.
	V stroj vstavite manj perila ali samo podobno perilo.
	Oblačila čim prej po začetku faze proti mečkanju hitro in posamično odstranite iz sušilnega stroja.
	Oblačila obesite na obešalnike, poravnajte gumbe in oblačila.
	Z likanjem ponovno oblikujte večslojna oblačila, takoj ko jih vzamete iz stroja.
Vrata naprave se ne zaprejo.	Preverite, ali je filter pravilno nameščen.
	Pazite, da se perilo ne ujame med vrata naprave in tesnilo vrat.
Naprava se med delovanjem ustavi.	Preverite, ali je posoda za vodo prazna. Za ponoven vklop programa pritisnite Start/Pause (Začetek/Prekinitev).

Težava	Možna rešitev
	Količina perila je premajhna, povečajte količino perila ali uporabite program Time Drying (Časovno sušenje).
Sušenje traja predolgo ali pa rezultat sušenja ni zadovoljiv. <sup>1)</sup>	Poskrbite, da bo teža perila primerna za trajanje programa.
	Poskrbite, da bo filter čist.
	Perilo je premokro. Perilo ponovno ožemite v pralnem stroju.
	Poskrbite, da bo temperatura v prostoru višja od +5 °C in nižja od +35 °C. Optimalna temperatura prostora je od 19 °C do 24 °C.
	Nastavite program Time Drying (Časovno sušenje) ali Extra Dry (Zelo suho). <sup>2)</sup>
Na prikazovalniku se prikaže — — —.	Če želite nastaviti nov program, izklopite in vklopite napravo.
	Preverite, ali so funkcije primerne za program.
Na prikazovalniku se prikaže koda napake (npr. E51).	Izklopite in vklopite napravo. Zaženite nov program. Če se težava ponovi, se obrnite na servisni center.

<sup>1)</sup> Po največ petih urah se program samodejno konča.

<sup>2)</sup> Med sušenjem večjih kosov perila se lahko zgodi, da nekateri deli ostanejo vlažni (npr. rjuhe).

### 13.1 Če rezultati sušenja niso zadovoljivi

- Nastavljen program ni bil pravi.
- Filter je zamašen.
- Kondenzator je zamašen.
- V napravi je bilo preveč perila.
- Boben je umazan.
- Napačna nastavitvev tipala prevodnosti (Oglejte si poglavje »Nastavitve« -

*Nastavitvev stopnje preostale vlage v perilu» za boljše nastavitvev).*

- Reže za pretok zraka so zamašene.
- Temperatura v prostoru je prenizka ali previsoka (optimalna temperatura v prostoru je od 19 °C do 24 °C).

## 14. TEHNIČNI PODATKI

Širina x višina x globina	850 x 600 x 600 mm (največ 665 mm)
Največja globina z odprtimi vrati naprave	1100 mm
Največja širina z odprtimi vrati naprave	950 mm

Nastavljiva višina	850 mm (+ 15 mm - nastavljanje nog)
Prostornina bobna	118 l
Največja količina perila	9 kg
Napetost	230 V
Frekvenca	50 Hz
Raven zvočne moči	65 dB
Skupna moč	1650 W
Razred energijske učinkovitosti	<b>A++</b>
Poraba energije pri standardnih programih za bombaž ob polnem stroju. <sup>1)</sup>	<b>2,27 kWh</b>
Poraba energije pri standardnih programih za bombaž ob delno napolnjenem stroju. <sup>2)</sup>	<b>1,12 kWh</b>
Letna poraba energije <sup>3)</sup>	258,7 kWh
Absorbiranje moči pri načinu vklopa	0,13 W
Absorbiranje moči pri načinu izklopa	0,13 W
Vrsta uporabe	V gospodinjstvu
Dovoljena temperatura okolja	od + 5 °C do + 35 °C
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.	<b>IPX4</b>
Ta izdelek vsebuje nepredušno zaprte fluorirane toplogredne pline.	
Oznaka plina	R407c
Teža	0,430 kg
Potencial globalnega segrevanja (PGS)	1774

<sup>1)</sup> Glede na standard EN 61121. 9 kg bombaža, ožetega pri 1000 vrt./min.

<sup>2)</sup> Glede na standard EN 61121. 4,5 kg bombaža, ožetega pri 1000 vrt./min.

<sup>3)</sup> Poraba energije na leto v kWh na podlagi 160 ciklov sušenja s standardnim programom za bombaž ob napolnjeni in delno napolnjeni napravi ter poraba načinov z nizko močjo. Dejanska poraba energije na cikel je odvisna od načina uporabe naprave (UREDBA (EU) št. 392/2012).

## 14.1 Vrednosti porabe

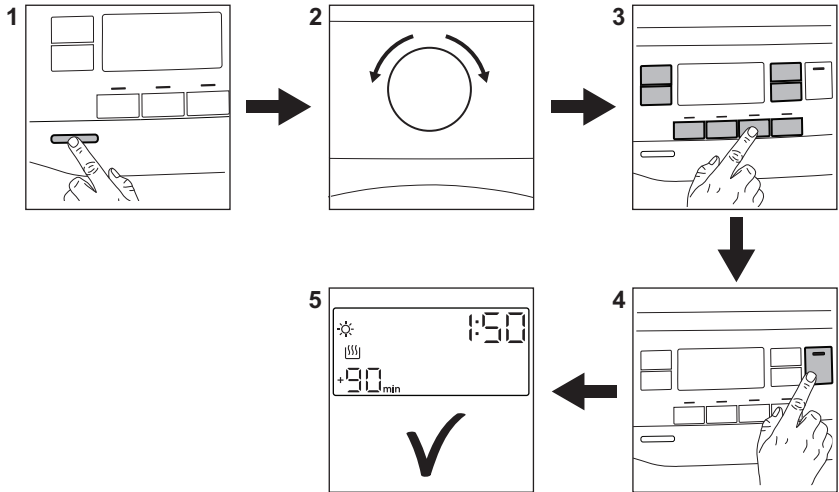
Program	Število vrtljajev/preostala vlažnost	Čas sušenja <sup>1)</sup>	Poraba energije <sup>2)</sup>
Cotton (Bombaž) <b>Eco</b> 9 kg			
Cupboard Dry (Suho za v omaro)	1400 vrt./min./50%	175 min.	2,00 kWh
	1000 vrt./min./60%	200 min.	2,27 kWh
Iron Dry (Lažje likanje)	1400 vrt./min./50%	121 min.	1,31 kWh
	1000 vrt./min./60%	143 min.	1,64 kWh
Cotton (Bombaž) <b>Eco</b> 4,5 kg			
Cupboard Dry (Suho za v omaro)	1400 vrt./min./50%	97 min.	0,99 kWh
	1000 vrt./min./60%	111 min.	1,12 kWh
Synthetic (Sintetika) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Suho za v omaro)	1200 vrt./min./40%	56 min.	0,54 kWh
	800 vrt./min./50%	64 min.	0,61 kWh

1) Pri delno napolnjenem stroju je program krajši, naprava pa porabi manj energije.

2) Neprimerna temperatura prostora in/ali slabo ožeto perilo lahko podaljšata čas trajanja programa in povečata porabo električne energije.

# 15. HITRI VODNIK


## 15.1 Vsakodnevna uporaba










1. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.
2. Program nastavite z gumbom za izbiro programa.
3. Skupaj s programom lahko nastavite eno ali več posebnih funkcij. Za vklop ali izklop funkcije se dotaknite ustrezne tipke.
4. Program vklopite z dotikom tipke **Začetek/Prekinitev**.




5. Naprava se zažene.

## 15.2 Čiščenje filtra

Ob koncu vsakega programa se na prikazovalniku prikaže simbol za filter  in očistiti morate filter.

## 15.3 Razpredelnica programov

Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti/Vrsta perila <sup>2)</sup>
 <sup>3)</sup> Cotton (Bombaž) <b>Eco</b>	9 kg	Program za sušenje bombažnega perila s stopnjo sušenja »za v omaro« z največjim prihrankom energije. /  
Cotton (Bombaž)	9 kg	Program za sušenje vseh vrst bombažnega perila, pripravljene ga, da ga pospravite (za v omaro). /  
Synthetic (Sintetika)	3,5 kg	Sintetično in mešano perilo. /  



Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti/Vrsta perila <sup>2)</sup>
Mixed (Hitro-mešano)	3 kg	Bombažno in sintetično perilo. Program z nizko temperaturo. Nežen program s toplim zrakom. / ☺☺☺
Bedlinen (Posteljina)	3 kg	Posteljina, kot so enojne in dvojne rjuhe, prevleke za blazino, prešite odeje. / ☺☺☺
Duvet (Prešita Odeja)	3 kg	Enojne ali dvojne prešite odeje in blazine (s perjem, puhom ali sintetičnim polnilom). / ☺☺☺
Silk (Svila) 	1 kg	Nežno sušenje svilenega perila, primerne za ročno pranje. / ☺☺☺
Wool (Volna) 	1 kg	Volnena oblačila. Nežno sušenje volnenih oblačil, primernih za ročno pranje. Perilo odstranite takoj, ko se program zaključi. Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.
Outdoor (Oblačila za zunanaj) 	2 kg	Oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrakoprepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Primerno za sušenje v sušilnem stroju. / ☺☺☺


1) Največja teža velja za suho perilo.

2) Za pomen oznak perila si oglejte poglavje *NAMIGI IN NASVETI: Priprava perila*.

3) Program  Cotton (Bombaž) Cupboard Dry (Suho za v omaro) ECO je »Standardni program za bombaž« v skladu z uredbo Evropske komisije št. 392/2012. Je primeren za sušenje običajno mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši program glede porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.


## Programi s paro


Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti
Cotton (Bombaž) 	3 kg	Pomaga odpraviti gube pri bombažnem perilu. Pred paro se mokra oblačila samodejno posušijo. Po programu s paro oblačil pogosto ni treba likati. V tem primeru je treba oblačila obesiti na obešalnik ali jih zložiti.
Synthetic (Sintetika) 	1,5 kg	Pomaga odpraviti gube pri sintetičnem perilu. Pred paro se mokra oblačila samodejno posušijo. Po programu s paro oblačil pogosto ni treba likati. V tem primeru je treba oblačila obesiti na obešalnik ali jih zložiti.

Program	Količina <sup>1)</sup>	Lastnosti
Refresh (Osvežitev) 	1 kg	<b>Samo za suha oblačila.</b> Primerno tudi za odstranjevanje neprijetnih vonjav. Oblačila postanejo mehka in voljna. Priporočamo, da oblačila takoj po končanem programu vzamete iz stroja in obesite.

<sup>1)</sup> Največja teža velja za suho perilo.

## 16. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



136957520-A-272018

